

**sobre**  
*el terreno*



**Ángel Pérez**  
Subdirector

“El tractor de gran potencia tiene mucho futuro en la agricultura del mañana”. Con estas palabras, Luis Pichot, responsable de Formación de New Holland España, justificó el aterrizaje en nuestro mercado de las Series G y 70, ocho modelos de tractores que en definitiva son únicamente cuatro puesto que la única diferencia entre ambas series es el color. Mientras la G ‘viste’ el ya conocido terracota de New Holland, la 70 destaca por su azul intenso.

# NEW HOLLAND: GRANDE



# Jornadas "formativas e informativas"

Para llevar a cabo su presentación, NH organizó durante el pasado mes de octubre cinco 'Jornadas de mecanización avanzada para el siglo XXI', celebradas en Albacete, Sevilla, Burgos, Soria y Zaragoza. Unas Jornadas "formativas e informativas" que sirvieron, según Ignacio Pérez Echagüe, responsable de Marketing Tractores, no sólo para presentar las citadas Series G/70, sino también como una "transmisión directa a los profesionales de la visión que New Holland tiene sobre la agricultura moderna".

En este sentido, Pérez Echagüe subrayó las cuatro claves de la Agenda 2000, que, en su opinión, marcarán el rumbo del mercado en los próximos años:

- Liberalización de precios
- Entrada de nuevos miembros en la UE (los denominados países PECU)
- Mantenimiento de las rentas vía producción
- Desarrollo compatible con medio ambiente y entorno rural

Abajo, Luis Pichot, responsable de Formación de NH, detalla durante la convención de Burgos las ventajas de los nuevos tractores grandes de NH. A la derecha, el Profesor Luis Márquez durante su conferencia.



Luis Pichot, Pérez Echagüe, Julio Llorente y Luis Márquez

Previamente a la demostración sobre el terreno de las prestaciones que ofrecen los nuevos tractores de New Holland, los asistentes en Albacete,

Sevilla y Burgos tuvieron la oportunidad de escuchar la conferencia, ofrecida por el Profesor Luis Márquez, 'La mecanización agrícola en una

agricultura sostenible: aspectos ambientales y económicos"; mientras que en Soria y Zaragoza el ponente fue el secretario técnico de la Cámara Agraria de Huesca, Eugenio Nadal, y versó sobre 'El futuro agrícola y ganadero en el conjunto de la política agraria comunitaria'.



**“ NH transmitió a los profesionales su visión sobre la agricultura moderna ”**

POTENCIA (CV)	SERIE G	SERIE 70
170	G 170	8670
190	G 190	8770
210	G 210	8870
240	G 240	8970

## 8 PODEROSOS MODELOS

La principal novedad de las nuevas Series G/70 es su gran maniobrabilidad, al estar dotadas del Sistema SuperSteer, que reduce notablemente su ángulo de giro. Un sistema que está ofreciendo muy buenos resultados en otros modelos de gama inferior de New Holland y que ha sido premiado este año en diferentes certámenes internacionales.

Los G/70 son ocho modelos de tractores de media y gran potencia (170/240 CV), fabricados en Canadá, equipados con motores ecológicos de 6 cilindros y 7 500 cc *intercooler*. El régimen máximo llega a las 2 100 rev/min, el par máximo es de 64.6/106.2 kgm, con una reserva de par de 48/55%. La transmisión programable *powershift* –sólo se emplea el embrague para movimientos muy concretos– es otra de las características de los G/70. 18 marchas adelante y 9 hacia atrás, con posibilidad de ultracortas, tan capaz de circular a 40 km/h como de trabajar a 200 m/h.



### RESULTADOS DE LOS ENSAYOS OECD EFECTUADOS EN NEBRASKA

- 15% menor consumo de combustible
- Mayor reserva de par (34%)\*
- Mayor capacidad de tracción (12%)
- Mayor capacidad de elevación (5.8%) a 610 mm
- Menor radio de giro sin freno (18%)

\* Excepto en el modelo G170/8670

Los resultados que ofrecen las Serie G/70 están plenamente contrastados. En los prestigiosos laboratorios de ensayos de Nebraska (EE UU) se efectuaron las pruebas correspondientes para comprobar las prestaciones de estos nuevos tractores de New Holland.

### PUENTE DE GIRO 'SUPERSTEER'

Es una patente de New Holland que reduce en 15° el ángulo de giro del eje delantero. La acción de giro se produce cuando el cilindro transmisor de la dirección actúa sobre las cajas giratorias exteriores, que están conectadas, a través de una biela, a la estructura frontal. De este modo, todo el eje pivota sobre una esfera de metal.

Una barra montada verticalmente resguarda la parte frontal del eje donde se ensambla el pivote, al tiempo que limita el balanceo. Queda así descartado el roce de los neumáticos contra la estructura del tractor cuando giran al máximo.

## EL GRUPO NEW HOLLAND

Cerró 1997 con una facturación global de 6 000 millones de dólares. Cuenta con 20 fábricas propias, 3 más en *joint venture*, 13 centros de I+D y 3 también en *joint venture*. Con 6 000 concesionarios distribuidos por todo el mundo, dispone de 19 200 empleados trabajando en sus distintas líneas de producto –tractores agrícolas, cosechadoras, vendi-

miadoras, picadoras de forraje, empacadoras...–.

Un español, Rafael de Ansorena, ocupa un cargo importante dentro del organigrama del Grupo. De Ansorena, director general de la filial española hasta que en 1988 pasó a ser director comercial, sustituyó hace unas semanas a Franco Fusignani en la vicepresidencia de Operaciones Comerciales para Europa Occidental.

### NEW HOLLAND ESPAÑA

La filial española abarca 103 concesionarios, con más de 400 talle-



res repartidos por todo el territorio nacional. En España se pueden observar hasta 34 modelos, entre 35 y 255 CV, pertenecientes a casi una docena de series. Juan Carlos Muñoz, es, desde hace algunas semanas, director general de New Holland España. 🇪🇸

	TRACTORES	COSECHADORAS
Europa Occid.	21%	25%
América	23%	14%
África/Oriente Medio	41%	
Asia/Pacífico	26%	
Mundo	17.5%	18%